

CLASSEMENT DU 5 KM

Clas Rang	Dos Nr	Lic.	Nom/Prénom Name/Vorname	Clas Rang	Cat. Categ.	A.N.	Club/Ville Verein/Stadt	Ligue Land	Temps Zeit	Moy. hor. Durchschnitt
1	90	299587	<u>ADLER Natacha</u>	1	SEF	1975	PCA/ ESR COLMAR AC (68)	ALS	18m27s	16.260
2	5	120919	<u>MINET Shirley</u>	1	MIF	1990	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	19m59s	15.013
3	47	262178	FRECHARD Christine	2	SEF	1969	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	20m18s	14.778
4	91	068045	ISNER Virginie	3	SEF	1980	P COLMAR A (68)	ALS	20m51s	14.388
5	77		SCHREIBER Julia	4	SEF	1980	SV WALDKIRCH /D	D	21m08s	14.196
6	6	121628	DELON Laurène	2	MIF	1990	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	21m17s	14.096
7	29	493906	KEMPF Lydia	5	SEF	1969	COLMAR MC (68)	ALS	21m31s	13.943
8	36		ADONETH M.-Christine	6	SEF	1967	KINTZHEIM (67)	ALS	21m59s	13.647
9	54	262002	<u>DIDIER-LAURENT Raymonde</u>	1	V2F	1952	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	22m17s	13.463
10	100	564258	<u>ALIMA ONAMBELE Christelle</u>	1	CAF	1988	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	22m20s	13.433
11	97	485202	<u>RIGAUD Lucile</u>	1	JUF	1986	PCA/ ESR COLMAR AC (68)	ALS	22m26s	13.373
12	32		HERR Sophie	7	SEF	1971	BOERSCH (67)	ALS	22m50s	13.139
13	87	379515	HUGLIN Delphine	2	CAF	1987	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	23m24s	12.821
14	67	220336	ATLAS Fatiha	8	SEF	1968	ASPTT STRASBOURG (67)	ALS	24m27s	12.270
15	85		<u>GIGANT Dominique</u>	1	V1F	1960	COLMAR (68)	ALS	24m33s	12.220
16	104		COUTURIER Elfi	9	SEF	1975	MITTLACH (68)	ALS	24m47s	12.105
17	84	719411	LIEBMAN Isabelle	2	V1F	1962	ASPTT MULHOUSE (68)	ALS	25m16s	11.873
18	24		HENER Cathy	3	V1F	1955	COLMAR (68)	ALS	25m20s	11.842
19	98		LANG Françoise	4	V1F	1962	HEGENHEIM (68)	ALS	25m24s	11.811
20	86		KEMPF Mélanie	3	CAF	1988	WIHR AU VAL (68)	ALS	26m46s	11.208
21	23		HEILMANN Françoise	2	V2F	1949	COLMAR (68)	ALS	26m50s	11.180
22	52	868850	MICHEL Marie-Josèphe	5	V1F	1957	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	27m01s	11.104
23	2	120921	RUIZ Marie-Hélène	6	V1F	1956	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	27m02s	11.097
24	35		OBERLE-TOWLER Fabienne	7	V1F	1962	KINTZHEIM (67)	ALS	27m03s	11.091
25	44	173546	ZABOURI Sabine	10	SEF	1968	COLMAR MC (68)	ALS	27m36s	10.870
26	49	674355	CREUSAT Fanny	11	SEF	1971	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	27m39s	10.850
27	101		GHEILMI Francine	12	SEF	1967	WINTZENHEIM AC (68)	ALS	28m02s	10.702
28	46		MEYER Céline	13	SEF	1977	COLMAR (68)	ALS	28m32s	10.514
29	48	703356	MOUGEL Françoise	3	V2F	1954	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	30m00s	10.000
30	95	314131	<u>SALMON Marinette</u>	1	V3F	1943	SAINT-LOUIS RC (68)	ALS	30m19s	9.896
31	14		JANAC Sabrina	14	SEF	1971	AFCF ALSACE (67)	B-R	30m33s	9.820
32	27		HUSSER Fabienne	8	V1F	1957	COLMAR (68)	ALS	30m36s	9.804
33	55	373100	FATTORI Nadine	9	V1F	1962	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	30m41s	9.777
34	31		MAYER Valérie	15	SEF	1966	GUEMAR (68)	ALS	30m44s	9.761
35	38		VOGT Eliane	4	V2F	1954	CGF MULHOUSE (68)	ALS	30m48s	9.740
36	94	584552	HABERER MARIE-THERESE	5	V2F	1954	P COLMAR A (68)	ALS	31m05s	9.651
37	96		FUGGER Hildegard	6	V2F	1953	LCM RHEINFELDEN /D	D	31m08s	9.636
38	45		SCHIELE Anne	16	SEF	1966	AMMERSCHWIHR (68)	ALS	31m10s	9.626
39	25		HAENNI Estelle	17	SEF	1971	RIEDISHEIM (68)	ALS	31m19s	9.580
40	89		TIBERI CHRISTINE	18	SEF	1973	KATZENTHAL (68)	ALS	31m25s	9.549
41	103		<u>SIMON Maryline</u>	1	ESF	1982	SOULTZ HAUT RHIN (68)	ALS	31m37s	9.489
42	4	208668	THIEBAUT Sylvie	10	V1F	1964	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	31m41s	9.469
43	83		PODDIG Françoise	11	V1F	1957	SAULNY (57)	LOR	32m01s	9.370
44	92		BAFFOIGNE Simone	2	V3F	1941	COLMAR (68)	ALS	32m28s	9.240
45	19		EBERLIN Sabine	12	V1F	1961	MULHOUSE (68)	ALS	33m32s	8.946
46	40	173571	HARTMANN Honorine	13	V1F	1956	COLMAR MC (68)	ALS	34m32s	8.687
47	88		HELLER Odile	14	V1F	1956	RIBEAUVILLE (68)	ALS	36m44s	8.167
48	7	274657	RITZENTHALER Anne	19	SEF	1969	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	38m47s	7.735

CLASSEMENT DU 10 KM

Clas	Dos	Lic.	Nom/Prénom	Clast/Cat.	A.N.	Club/Ville	Ligue	Temps	Temps/Tour	Moy.Hor
1	61	384033	<u>HABRAN Pascale</u>	1	V1F	1963	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	38m37s (19m00s+19m37s)	15.537
2	1	383360	<u>JACQUOT Emilie</u>	1	JUF	1985	ASPTT NANCY (54)	LOR	39m26s (19m30s+19m56s)	15.216
3	10	185668	BRESSON Anne	2	V1F	1957	AFCF ALSACE (67)	B-R	41m30s (20m27s+21m03s)	14.458
4	37	511907	<u>FORGEARD Nathalie</u>	1	SEF	1974	EHA/ US PULVERSHEIM (68)	ALS	44m23s (22m05s+22m18s)	13.519
5	80		FREIDER SCHAFFRIK Marion	3	V1F	1956	SV WALDKIRCH /D	D	44m30s (21m48s+22m42s)	13.483
6	79		<u>ZACHARIAS Ingrid</u>	1	V2F	1948	SV WALDKIRCH /D	D	44m40s (22m07s+22m33s)	13.433
7	81		MATUSZA Helga	4	V1F	1959	LT LORETTO /D	D	45m30s (22m32s+22m58s)	13.187
8	3	372685	NIGGEL Bernadette	5	V1F	1958	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	47m10s (23m15s+23m55s)	12.721
9	78		<u>BUSCH Carolin</u>	2	SEF	1977	SV WALDKIRCH /D	D	47m17s (23m20s+23m57s)	12.689
10	63		SPEISSER Isabelle	3	SEF	1965	EP FESSENHEIM (68)	H-R	48m19s (23m52s+24m27s)	12.418
11	11	185667	<u>DECOUS DE LAPEYRIERE Delp</u>	1	ESF	1983	AFCF ALSACE (67)	B-R	48m41s (24m14s+24m27s)	12.325
12	21	534652	NOVAKOVIC Stéphanie	4	SEF	1978	ANA/ FC HAGUENAU (67)	ALS	48m48s (24m04s+24m44s)	12.295
13	73	130577	ALBRECHT Nadine	6	V1F	1962	EHA/ US THANN A (68)	ALS	48m53s (24m09s+24m44s)	12.274
14	70		KUBICKI Isabelle	5	SEF	1966	ODEREN (68)	ALS	48m59s (24m20s+24m39s)	12.249
15	105	374575	SCHERER Regina	7	V1F	1958	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	49m02s (24m13s+24m49s)	12.237
16	42		VORBURGER Martine	8	V1F	1961	EGUISHEIM (68)	ALS	49m17s (24m27s+24m50s)	12.175
17	99	168432	VINCENT Agnès	9	V1F	1964	ANA/ SG LA WANTZENAU (67)	ALS	49m18s (24m13s+25m05s)	12.170
18	9	572607	THIS Yolande	2	V2F	1947	AFCF ALSACE (67)	B-R	49m24s (24m16s+25m08s)	12.146
19	15		ANTHONY Corinne	6	SEF	1974	AFCF ALSACE (67)	B-R	49m25s (24m29s+24m56s)	12.142
20	41		BIESSY Dominique	10	V1F	1962	GUEBERSCHWIHR (68)	ALS	49m43s (24m27s+25m16s)	12.068
21	18		SCHREIBER Muriel	7	SEF	1975	BITSCHWILLER LES THANN (68)	ALS	49m53s (24m52s+25m01s)	12.028
22	12	185669	COME Marie-Nicaise	11	V1F	1956	AFCF ALSACE (67)	B-R	50m14s (24m40s+25m34s)	11.944
23	76		<u>DA CUNHA-PEREIRA Renée</u>	1	V3F	1937	BIESHEIM (68)	ALS	52m08s (25m24s+26m44s)	11.509
24	43	175119	MEYER Marie-José	12	V1F	1958	PCA/ AC RAEDERSHEIM (68)	ALS	52m49s (27m20s+25m29s)	11.360
25	8		MARTIN Dominique	13	V1F	1955	VAIVRE ET MONTOILLE (70)	F-C	52m55s (27m00s+25m55s)	11.339
26	69		ZUSSY Annick	14	V1F	1963	ODEREN (68)	ALS	52m59s (25m33s+27m26s)	11.324
27	16		LEBON Myriam	8	SEF	1967	AFCF ALSACE (67)	B-R	53m40s (26m24s+27m16s)	11.180
28	20	102810	BUCHMANN Frédérique	9	SEF	1972	ANA/ FC HAGUENAU (67)	ALS	53m44s (27m19s+26m25s)	11.166
29	33		TOURNIER Yasmina	15	V1F	1955	ASP VESOUL (70)	F-C	53m44s (27m00s+26m44s)	11.166
30	66		GUSTIAUX Simone	16	V1F	1961	EP FESSENHEIM (68)	H-R	54m55s (27m00s+27m55s)	10.926
31	30		PELLEGRINI Chantal	17	V1F	1955	NAVENNE (70)	F-C	55m05s (27m00s+28m05s)	10.893
32	82		POTSCHIEN Annette	18	V1F	1962	OFFENBURG /D	D	56m10s (27m55s+28m15s)	10.682
33	22	668886	STEINMETZ Martine	10	SEF	1966	ANA/ FC HAGUENAU (67)	ALS	57m42s (28m35s+29m07s)	10.399
34	17		LARGER Marie-France	10	SEF	1977	RIEDISHEIM (68)	ALS	59m17s (27m51s+31m26s)	10.121
35	13		ORTTNER Marlyne	3	V2F	1950	AFCF ALSACE (67)	B-R	59m30s (29m45s+29m45s)	10.084
36	74		PETRONE Patricia	12	SEF	1966	NIFFER (68)	ALS	59m39s (28m40s+30m59s)	10.059
37	64		MAIMBOURG Karine	19	V1F	1955	EP FESSENHEIM (68)	H-R	1h00m34s (29m30s+31m04s)	9.906
38	39		BRETON Jocelyne	20	V1F	1959	RUELISHEIM (68)	ALS	1h00m40s (29m50s+30m50s)	9.890
39	28		AUBURTIN Isabelle	13	SEF	1967	NOIDANS LES VESOUL (70)	F-C	1h00m54s (32m06s+28m48s)	9.852
40	102		CARDINAUX Michèle	21	V1F	1957	LANGRES (52)	CHA	1h04m32s (32m06s+32m26s)	9.298
41	93	432091	<u>ADLER Claire</u>	1	V4F	1934	AS RIBEAUVILLE A (68)	ALS	1h08m26s (33m24s+35m02s)	8.768

# 21<sup>ème</sup> ÉDITION

## COURSES FÉMININES D'INGERSHEIM

samedi 6 mars 2004

Conditions de course idéales : température fraîche, ni pluie ni vent.

### Nouveau record :

sur 10 km : **JUF 39'26" Emilie JACQUOT (85) - ASPTT NANCY [54], 2°/41**

ancien record : 39'31" par elle-même en 2003 (1°/64) pour sa première participation à Ingersheim, record qui, pour l'anecdote, datait de 1985 (2<sup>ème</sup> édition), son année de naissance,

- 89 classées : 48 sur 5 km et 41 sur 10 km, comme en 2000 (mais avec 37 classées sur 5 km et 52 [record] sur 10 km),
- pour la 5<sup>ème</sup> année consécutive, le 5 km est remporté par Natacha ADLER (9 participations, toujours sur 5 km), alors que Pascale HABRAN remporte le 10 km pour sa première venue à Ingersheim,
- 5 concurrentes du 10 km effectuent leur deuxième boucle de 5 km plus rapidement que la première : Marie-José MEYER (24° et 12° V1 : -1'51"), Dominique MARTIN (25° et 13° V1 : -1'05", contre -10" l'an dernier), Frédérique BUCHMANN (28° ex-aequo et 8° SE : -54"), Yasmina TOURNIER (28° ex-aequo et 15° V1 : -16"), et Isabelle AUBURTIN (39° et 12° SE : -3'18"), alors que Marlyne ORTTNER (35° et 3° V2) réalise le même temps (29'45") sur chaque tranche de 5 km,
- 43 concurrentes (18 sur 5 km et 25 sur 10 km) de cette 21<sup>ème</sup> édition ayant déjà participé au moins 1 fois, ce sont donc 46 athlètes qui participent pour la première fois : 30 sur 5 km et 16 sur 10 km,
- après ces 21 éditions, sauf erreur, omission et surtout doubles comptages éventuels liés au changement de nom, particularité de la gent féminine, 850 participantes (4 ayant doublé) sont répertoriées, pour 1699 résultats (dont 6 doublés) enregistrés (853 sur 5 km – 846 sur 10 km). Une seule concurrente a participé aux 21 éditions (chaque année fidèle aux 5 km et aux travaux de secrétariat [inscriptions et résultats]) : Anne RITZENTHALER, du CSL NEUF-BRISACH (et 2 à 18 éd., 3 à 14 éd., 2 à 13 éd., 2 à 12 éd., 2 à 11 éd., 3 à 10 éd., 8 à 9 éd., 7 à 8 éd., 10 à 7 éd., 7 à 6 éd., 18 à 5 éd., 30 à 4 éd., 74 à 3 éd., 145 à 2 éd. et 536 à 1 seule édition),
- par équipes sur 3 athlètes, pour les 21 éditions courues, le palmarès est inchangé :

#### depuis 1996 sur 5 km

<u>1° CSL NEUF-BRISACH</u>	<u>54'20"</u>
Line KUSTER	16'52"
Simone KUSTER	17'02"
Audrey DA SILVA	20'26"

  

<u>2° FREIBURGER FC en 1995</u>	<u>59'02"</u>
Karin STEIGER	17'59"
Anja SCHAUBHUT	18'40"
Edeltraud SCHAUBHUT	22'23"

  

<u>3° FREIBURGER FC en 1998</u>	<u>59'34"</u>
Anja SCHAUBHUT	18'38"
Claudia BELLO	19'19"
Edeltraud SCHAUBHUT	21'37"

#### depuis 1994 sur 10 km

<u>1° CSL NEUF-BRISACH</u>	<u>1h52'11"</u>
Line KUSTER	34'44"
Simone KUSTER	35'55"
Lactitia MARY-KOZUB	41'32"

  

<u>2° CSL NEUF-BRISACH en 1993</u>	<u>1h52'45"</u>
Line KUSTER	35'03"
Simone KUSTER	35'33"
Laetitia KOZUB	42'09"

  

<u>3° CSL NEUF-BRISACH en 1992</u>	<u>1h53'15"</u>
Line KUSTER	35'30"
Simone KUSTER	36'18"
Corinne DASVIT	41'27"

### BILAN PAR CATÉGORIES

	5 km		10 km		TOTAL		
MI	2				2		
CA	3				3		
JU	1	/6	1	/1	2	/ 7 jeunes	7,86 %
ES	1		1		2		
SE	20	/21	13	/14	33	/ 35 espoirs + seniors	39,33 %
V1	14		21		35		
V2	6		3		9		
V3	1		1		2	/ 47 vétérans	52,81 %
V4		/21	1	/26	1		
<b>TOTAL</b>	<b>48</b>	<b>/48</b>	<b>41</b>	<b>/41</b>	<b>89</b>	<b>/ 89</b>	

### PARTICIPATION PAR CLUBS

	5 km		10 km		TOTAL	
CSLNB - 68	7		2		9	
COHM - 88	6		1		7	
SV WALDKIRCH - D	1		3		4	
CMC -- 68	3				3	
ANA / FCH - 67			3		3	
PCA / ESRCAC - 68	2				2	
P COLMAR A - 68	2				2	
PCA / ACR - 68			1		1	
EHA / USTA - 68			1		1	
EHA / USP - 68			1		1	
CGFM - 68	1				1	
SLRC - 68	1				1	
ASPTM - 68	1				1	
ASRA - 68			1		1	
WAC - 68	1				1	
ASPTTS - 67	1				1	
ANA / SGW - 67			1		1	
ASPTN - 54			1		1	
ASPV - 70			1		1	
autres clubs - D	1	/27	1	/17	2	/44
Non-licenciées - 68	16		12		28	
Non-licenciées - 67	4		7		11	
Non-licenciées (52-57-70)	1		4		5	
Non-licenciées (D)		/21	1	/24	1	/45
<b>TOTAL</b>	<b>48</b>	<b>/48</b>	<b>41</b>	<b>/41</b>	<b>89</b>	<b>/89</b>

### PARTICIPATION PAR RÉGIONS

	5 km	10 km	TOTAL	licenciées	non-licenciées
Haut-Rhin (68)	34	18	52	24	28
Bas-Rhin (67)	5	11	16	5	11
Champagne (52)		1	1		1
Lorraine (54-57-88)	7	2	9	8	1
Franche-Comté (70)		4	4	1	3
Allemagne	2	5	7	6	1
<b>TOTAL</b>	<b>48</b>	<b>41</b>	<b>89</b>	<b>44</b>	<b>45</b>

### "VALEUR" DES PERFORMANCES

(course non classante mais mesurée : "estimation" en points F.F.A.)

pts	5 km						10 km						TOTAL					
	2004	2003	2002	2001	2000	1999	2004	2003	2002	2001	2000	1999	2004	2003	2002	2001	2000	1999
N2	11										1						1	
N3	9										2	1					2	1
R1	7	1	1	1		1	2	1	2	1	2		3	2	3	2	2	1
R2	6	1		1	1	1	1	3	5	1	7	3	2	3	6	2	8	4
R3	5	2	3		3	2	4	3	5	2	6	7	6	6	5	5	8	7
D1	4	1	3	1	2		1	8	3	8	7	4	2	11	4	10	7	4
"classées" soit en %	5/48 10,42	7/38 18,42	3/37 8,11	7/40 17,50	3/37 8,11	2/35 5,72	8/41 19,51	15/64 23,44	15/72 20,83	12/43 27,91	25/52 48,08	15/40 37,50	13/89 14,61	22/102 21,57	18/109 16,51	19/83 22,89	28/89 31,46	17/75 22,67

# Adler, Habran : prime à l'expérience

●●● *Natacha Adler, 30 ans, et Pascale Habran, 41 ans, ont devancé Schirley Minet, 14 ans et Emilie Jacquot, 19 ans, hier à Ingersheim à l'issue des 5 et 10km réservés aux féminines.*

Une petite centaine de dames seulement a pris part aux courses féminines du CSLNB et des sapeurs pompiers locaux samedi à Ingersheim.

Natacha Adler, du PCA, est une habituée du 5km. Déjà lauréate à trois reprises, elle a triomphé hier pour la quatrième fois et cela sans aucune discussion. En tête après 100m, elle n'a cessé d'augmenter l'écart pour l'emporter en 18'27" (record Line Kuster, 16'52" en 1996), avec 1'32" d'avance sur la cadette Schirley Minet, spécialiste de cross et la Vosgienne Fréchar.

«J'ai fait une longue coupure cet hiver», expliqua Natacha. J'étais un peu saturée. J'ai finalement quand même pris part aux championnats de cross et j'ai terminé 121<sup>e</sup> à Saint-Quentin dimanche dernier. Pour cet été, je vais abandonner les courtes distances et me lancer sur le 10000m et auparavant sur 1500m ou 3000m aux inter-clubs en mai.»



**Pascale Habran, 41 ans, a dominé Emilie Jacquot, 19 ans, hier à Ingersheim.**

(Photo DNA – Bernard Schmidle)

## Question de récupération

Sur 10km, la junior Emilie Jacquot, vainqueur l'an passé, était venue pour réaliser le doublé. Mais elle a trouvé

sur sa route une vétérane vosgienne de Vagney, Pascale Habran, 41 ans. «Je ne l'ai jamais battue, avouera-t-elle à l'arrivée. Je n'avais donc guère d'espoir...»

«Nous nous sommes détachées Emilie et moi dès le début», expliqua Habran à l'arrivée. J'ai fait le train et j'ai essayé de le maintenir le plus longtemps possible. Au deuxième kilomètre, Emilie a cédé. J'ai continué à mon rythme.» A mi-parcours, Habran passa en tête en 19'00" devant Jacquot 19'30" et Bresson, 20'27". Les jeux étaient faits.

A l'issue de l'épreuve, la grande Vosgienne l'emporta en 38'37" (record : Line Kuster, 34'44" en 1994) laissant Jacquot à 49" et Bresson à 2'52". Un succès on ne peut plus net. «C'est la première fois que je viens à Ingersheim, grâce à des copines, habituées de ces courses», expliqua la lauréate. J'avais bien récupéré des France de cross où j'ai fini 20<sup>e</sup> vétérane. Cet été je vais faire de la route mais aussi les championnats de France vétérans sur piste 5000m et peut-être 1500m.»

Jacquot quant à elle n'était pas déçue. «Contrairement à Pascale, je n'avais pas récupéré des France de cross surtout mentalement. A Saint-Quentin, je suis tombée assez vite. Impossible de revenir sur un parcours très dur. Mais j'ai tout de même couru six secondes plus vite aujourd'hui que lors de mon succès de l'an passé.» **R.K.**